



***MISSION RÉDACTIONNELLE D'UNE PUBLICATION ÉCONOMIQUE
MENSUELLE PRÉSENTANT LES ACTIVITÉS RÉALISÉES PAR LA
CCI DE CORSE***

CCIC/DG/2025-055

**CAHIER DES CLAUSES TECHNIQUES
PARTICULIÈRES**

SOMMAIRE

1. OBJET	3
2. ÉTABLISSEMENTS DE LA CCI DE CORSE	3
3. CONSISTANCE DE LA MISSION	3
3.1. Description des prestations	3
3.2. Processus de rédaction	4
3.3. Public « cible »	4
3.4. Structure type de la lettre	4
3.5. Exigences éditoriales	4
3.6. Fréquence et calendrier de diffusion	5
3.7. Format	5
3.8. Ressources	5
3.9. Modalités et formats de diffusion	6
3.10. Contraintes et livrables	6
3.10.1. Contraintes de réalisation	6
3.10.2. Livrables attendus	6
3.10.3. Modalités de validation	7
3.10.4. Exigences techniques	7
3.10.5. Critères de qualité	7

1. OBJET

Le présent marché a pour objet la rédaction, la conception et la diffusion d'une publication économique mensuelle, intitulée « La Lettre », présentant les activités réalisées par la Chambre de Commerce et d'Industrie de Corse (CCI de Corse).

2. ÉTABLISSEMENTS DE LA CCI DE CORSE

Le siège de la CCI de Corse est situé à Bastia.

La CCI de Corse est composée des établissements suivants :

- Aéroport d'Ajaccio ;
- Aéroport de Bastia ;
- Aéroport de Calvi ;
- Aéroport de Figari ;
- Antennes économiques : Corte, Ghisonaccia, L'Île Rousse, Porto-Vecchio ;
- Plateau régional de Formation - Campus de Bastia et Ajaccio ;
- Hôtel consulaire d'Ajaccio ;
- Hôtel consulaire de Bastia ;
- Palais des congrès d'Ajaccio ;
- Port de commerce d'Ajaccio ;
- Port de commerce de Bastia ;
- Port de commerce de Bonifacio ;
- Port de commerce de l'Île-Rousse ;
- Port de commerce de Porto-Vecchio ;
- Port de commerce de Propriano ;
- Port de pêche et de plaisance Tino Rossi d'Ajaccio.

Les prestations sont susceptibles d'être réalisées sur l'ensemble de ces sites et tous les lieux sur le territoire où une manifestation est organisée en lien avec la CCI de la Corse.

3. CONSISTANCE DE LA MISSION

3.1. Description des prestations

Le titulaire s'engage à assurer, au minimum, les prestations suivantes :

- La rédaction et la mise en page d'une brochure mensuelle présentant l'actualité de la CCI de Corse, valorisant ses actions, événements et projets à venir ;
- La réalisation d'interviews de personnalités internes ou externes à la CCI de Corse ;
- La production des visuels (photographies, infographies, graphiques, etc.) illustrant les articles.

Les articles et dossiers composant cette lettre peuvent porter, à tout le moins, sur :

- L'actualité relative à toutes les actions et initiatives de l'Institution Consulaire ;

- La couverture événementielle lors des visites ministérielles, parlementaires et toutes personnalités qualifiées au sein de l'Institution Consulaire ;
- La réalisation d'interviews auprès des Elus et partenaires privés et publics de l'Institution consulaire ;
- Le compte rendu des Assemblées Générales et des réunions Thématiques ;
- Toutes les informations émanant des pouvoirs publics qui intéressent l'économie régionale ;
- Les reportages sur les entreprises corses
- La présentation des événements pilotés par l'Institution Consulaire ;
- Les statistiques et travaux réalisés sur les plateformes portuaires et aéroportuaires de corse par l'Institution Consulaire.

3.2. Processus de rédaction

Le processus de production éditoriale comprend les étapes suivantes :

- Collecte des informations et définition des thèmes principaux en lien avec la CCI de Corse ;
- Rédaction du premier brouillon et proposition du sommaire ;
- Relecture, vérification des données, intégration des visuels et mise en page ;
- Validation finale par l'équipe éditoriale de la CCI de Corse ;
- Remise du fichier final pour diffusion.

3.3. Public « cible »

La publication est destinée principalement aux :

- Ressortissants économiques du territoire (chefs d'entreprise, commerçants, artisans) ;
- Elus et partenaires institutionnels (Etat, Collectivité de Corse, EPCI, communes, acteurs économiques, etc.).

3.4. Structure type de la lettre

Chaque numéro doit être structuré de manière claire et homogène, et comprendre :

- Un éditorial ou mot du Président ;
- Des articles thématiques ou sectoriels ;
- Des interviews et témoignages ;
- Des zoom économiques ou dossiers spéciaux ;
- Des actualités institutionnelles et annonces d'événements.

3.5. Exigences éditoriales

Les exigences éditoriales sont, à tout le moins, les suivantes :

- Style rédactionnel : clair, concis, factuel, accessible à un large public professionnel ;
- Visuels : utilisation de photographies, infographies et tableaux pour illustrer les articles, en respect avec les éventuels droits d'auteur et de reproduction ;
- Formats : compatibles impression et numérique (PDF, version web) ;

- Langue : français, avec possibilité d'insertion d'articles en langue corse à la demande ;
- Conformité graphique : respect strict de la charte graphique et visuelle de la CCI de Corse.

3.6. Fréquence et calendrier de diffusion

La publication est mensuelle, à raison de onze (11) numéros par an.

Les périodes de diffusion sont fixées comme suit :

- Entre le 5 et 10 Janvier ;
- Entre le 5 et 10 Février ;
- Entre le 5 et 10 Mars ;
- Entre le 5 et 10 Avril ;
- Entre le 5 et 10 Mai ;
- Entre le 5 et 10 Juin ;
- Entre le 5 et 10 Juillet ;
- Entre le 5 et 10 Septembre ;
- Entre le 5 et 10 Octobre ;
- Entre le 5 et 10 Novembre ;
- Entre le 5 et 10 Décembre ;

Aucune diffusion n'est prévue au mois d'août.

3.7. Format

La publication doit être produite au format A4, sur seize (16) pages incluant couverture, sommaire, articles et visuels.

3.8. Ressources

Le titulaire doit collaborer avec l'ensemble des directions opérationnelles de la CCI de Corse, et doit :

- Suivre l'actualité consulaire ;
- Être présent aux Assemblées Générales de la CCI de Corse (4 par an) ;
- Participer physiquement aux manifestations organisées sur le territoire (environ 40 à 50 par an), notamment sur les sites suivants :
 - Les 4 plates-formes aéroportuaires d'Ajaccio, Bastia, Calvi et Figari ;
 - Les 6 ports de commerce d'Ajaccio, Bastia, Bonifacio, Ile Rousse, Porto Vecchio, Propriano et le port de pêche et de plaisance Tino Rossi ;
 - Les antennes économiques ;
 - Les campus de formation de Bastia et d'Ajaccio ;
 - Le Palais des Congrès d'Ajaccio ;
 - Hôtel consulaire à Bastia ;
 - Hôtel consulaire à Ajaccio ;
 - Etc.
- Participer aux événements sélectionnés par l'équipe éditoriale de la CCI (11 par an).

3.9. Modalités et formats de diffusion

Deux formats de diffusion doivent être fournis par le titulaire :

- Version numérique (PDF) pour publication en ligne (site web, plateforme Calaméo, etc.) et envoi par courriel par la CCI de Corse ;
- Version prête à l'impression, adaptée à la diffusion papier.

Le titulaire assure l'impression de 200 (deux cents) exemplaires de la lettre en seize (16) pages chaque mois. Ces documents sont livrés à la CCI de Corse par le titulaire.

La CCI de Corse assure la diffusion de la version numérique.

3.10. Contraintes et livrables

3.10.1. Contraintes de réalisation

Le titulaire s'engage à :

- Respecter scrupuleusement le calendrier de publication mensuelle, selon les périodes définies au point 3.6 ;
- Tenir compte des délais de validation internes à la CCI de Corse (minimum 5 jours ouvrés avant diffusion) ;
- Garantir la cohérence éditoriale et visuelle de chaque numéro avec la charte graphique et la ligne de communication institutionnelle de la CCI de Corse ;
- Assurer la confidentialité des informations collectées dans le cadre de la rédaction ;
- Fournir des contenus originaux, exacts et vérifiés, exempts de plagiat, de propos diffamatoires ou de contenus promotionnels non validés ;
- S'assurer de la conformité juridique des images, textes, citations et logos utilisés (respect des droits d'auteur et de reproduction).

3.10.2. Livrables attendus

Le titulaire doit remettre à la CCI de Corse les livrables suivants pour chaque numéro :

1. Livrables intermédiaires :
 - Un sommaire prévisionnel et une proposition de plan éditorial (à J-15 avant publication) ;
 - Un premier brouillon (version 1) soumis à la validation de la CCI de Corse (à J-10 avant publication) ;
 - Une version relue et corrigée intégrant les remarques de la CCI de Corse (à J-5 avant publication).
2. Livrables finaux par mois :
 - Le document complet (16 pages) imprimé en 200 exemplaires remis à la CCI de Corse pour diffusion ;
 - Le document complet en format PDF haute résolution, prêt pour diffusion numérique ;
 - Les fichiers sources (texte, images, graphiques, maquette InDesign ou équivalent) remis à la CCI de Corse pour archivage et réutilisation.

3.10.3. Modalités de validation

Chaque version de la publication doit être transmise pour relecture et validation à la CCI de Corse.

Les observations et corrections doivent être intégrées dans un délai maximum de 24 heures ouvrées après retour de la CCI.

La validation définitive doit intervenir par écrit (courriel ou visa PDF) avant la diffusion.

3.10.4. Exigences techniques

Les documents finaux doivent répondre aux spécifications suivantes :

- Format d'impression : A4, marges et fonds perdus conformes aux standards professionnels ;
- Résolution minimale : 300 dpi pour les visuels ;
- Format numérique : PDF optimisé pour le web et la consultation mobile ;
- Compatibilité : les fichiers sources doivent être exploitables sur les suites logicielles professionnelles (Adobe, Affinity, etc.) ;
- Nom des fichiers : normalisé selon la convention *LettreCCI_Mois_Année_Version*.

3.10.5. Critères de qualité

Chaque numéro doit faire l'objet d'un contrôle qualité portant sur :

- La clarté, la précision et la neutralité du contenu ;
- La cohérence visuelle et graphique avec les publications antérieures ;
- La pertinence des sujets traités au regard de l'actualité économique du territoire ;
- La fluidité de la lecture et la qualité linguistique (orthographe, syntaxe, typographie) ;
- Le respect des délais contractuels.